LISTA DE PARTES

PRIMAAX® EX • PRIMAAX® Suspensión de Aire Trasera para Vehículos Kenworth

NO. PUBLICACIÓN: SP-225SP
FECHA: Junio 2019 **REVISIÓN:** F

CONTENIDOS

DESCRIPCIÓN **PÁGINA**

Notas Técnicas 2

Guías de Selección

- Tapa Inferior, Ensamble de Barra de Torsión Longitudinal, Espaciador de Barra de Torsión y Tapa Superior . . . . . 3 y 4
- Kits de Servicio Severo 5
- Kit de Servicio de Reemplazo de Mejora de Ensamble U de Viga 5

Notas 5

LISTAS DE PARTES

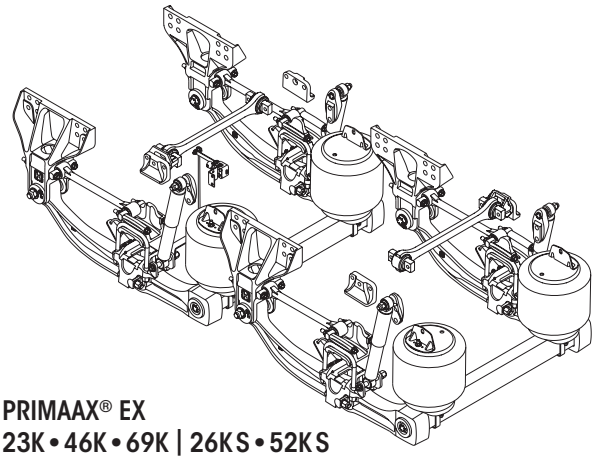
PRIMAAX EX

- 23K • 46K • 69K | 26KS • 52KS 6
- 26K • 52K 8
- 23KT • 26KT 10

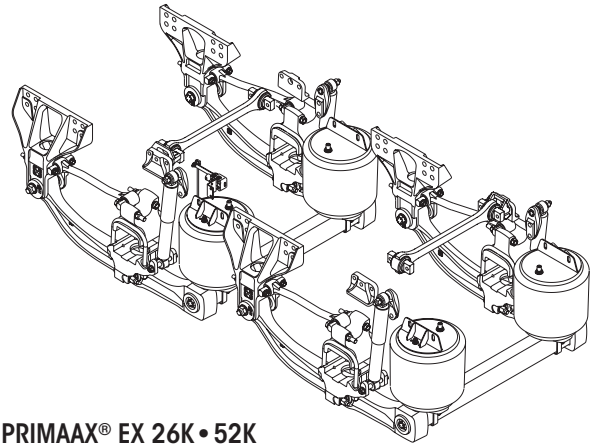
PRIMAAX

- 230 • 460 • 690 12
- 260 • 520 14

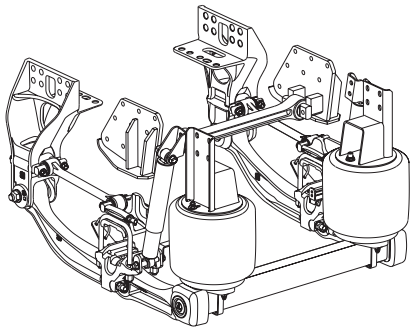
Herramientas Especiales 16



PRIMAAX® EX
23K • 46K • 69K | 26KS • 52KS



PRIMAAX® EX 26K • 52K



PRIMAAX® EX 23KT • 26KT

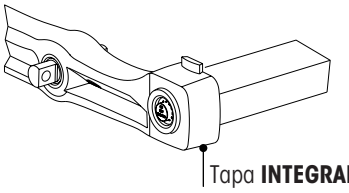
HENDRICKSON
The World Rides On Us®

■ Notas Técnicas

La siguiente información está destinada a ayudar a determinar qué suspensión está equipada en el vehículo. Como ejemplo, en las Figuras 1 y 2, la tapa del tubo y la percha ayudan a identificar si la suspensión es el modelo actual de PRIMAAX EX o el modelo de producción anterior PRIMAAX.

FIGURA 1 — **PRIMMAX EX o PRIMAAX**

PRIMAAX EX | Ensamble U de Viga mejorado con Tapa de Tubo Integrada



PRIMAAX | Viga de Soporte con Tapa Desmontable | Fuera de Producción Marzo 2009

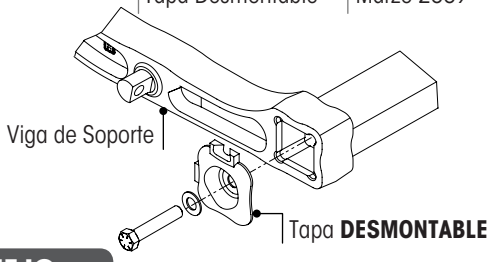


FIGURA 2 — **ALTURA DE MANEJO**

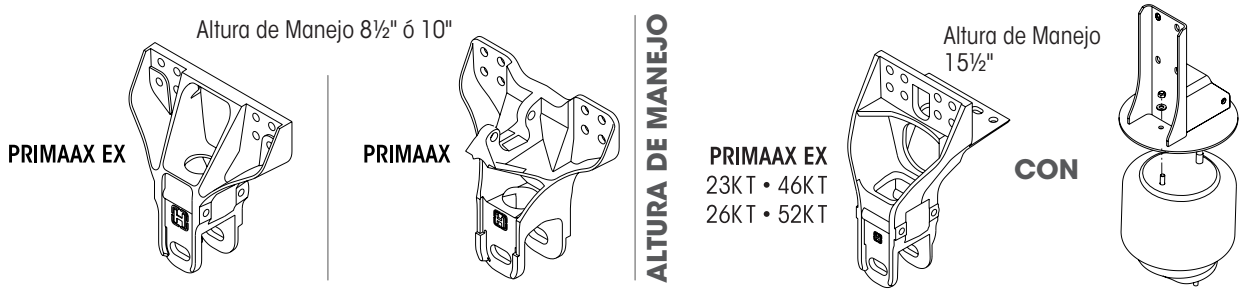
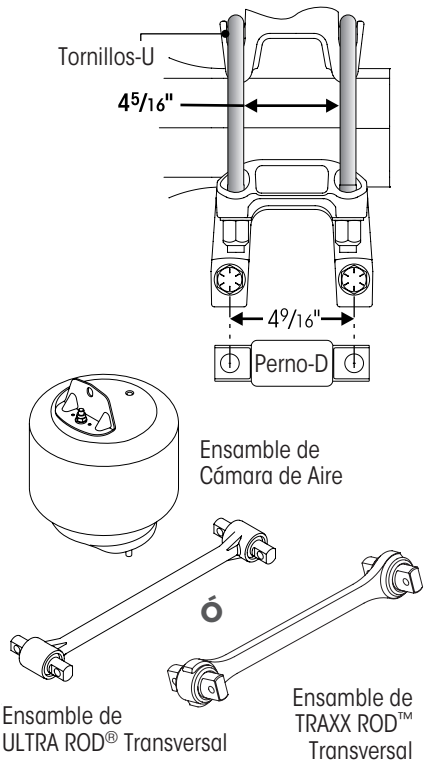
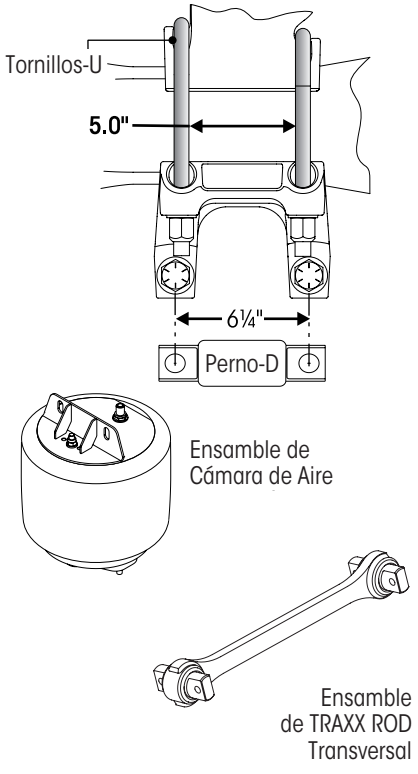


FIGURA 3 — **CLASIFICACIÓN/CAPACIAD DE SUSPENSIÓN**

PRIMAAX EX 23K • 46K • 69K
PRIMAAX 230 • 460 • 690
• Distancia Entre Tornillos-U— **4 5/16"**

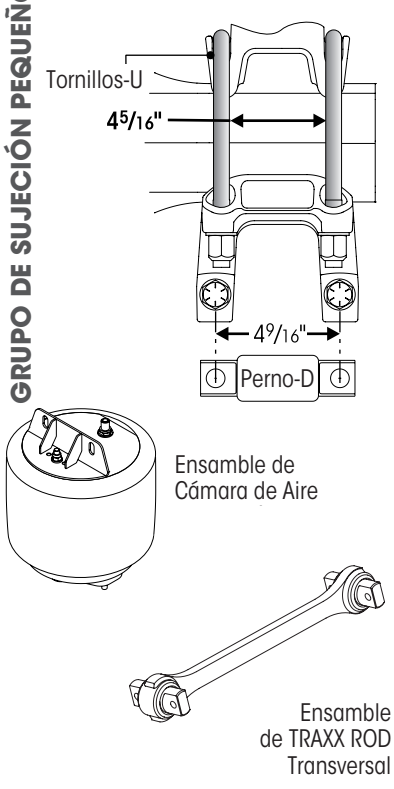


PRIMAAX EX 26K • 52K
PRIMAAX 260 • 520
• Distancia Entre Tornillos-U— **5.0"**



PRIMAAX EX 26K S • 52K S
• Distancia Entre Tornillos-U— **4 5/16"**

GRUPO DE SUJECIÓN PEQUEÑO

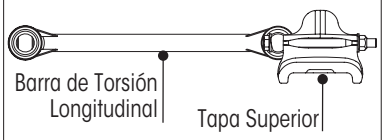


■ Tapa Inferior • Ensamble de Barra de Torsión Longitudinal • Tapa Superior • Guía de Selección de Espaciador de Barra de Torsión

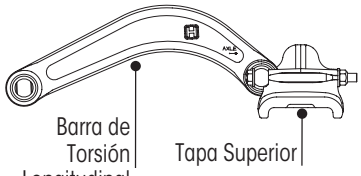
Tapa Inferior

Ubicación No. Parte estampado (últimos tres digitos) o vea la tabla de ángulo de piñón abajo

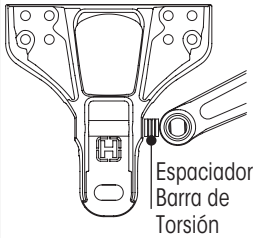
Configuración FRENO DE TAMBOR



Configuración FRENO DE DISCO



Espaciador Barra de Torsión



PRIMAAX EX 23K • 46K • 69K | 26KS • 52KS
Página 7

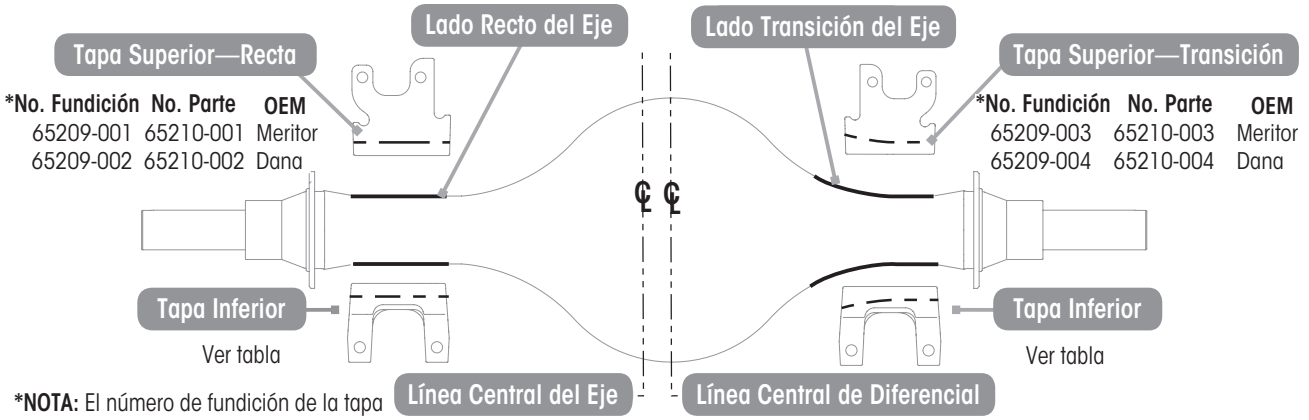
PRIMAAX 230 • 460 • 690
Página 13

	Frenos de Tambor		Frenos de Disco					Frenos de Tambor	
Ángulo de Piñón	**Tapa Inferior**	***Ensamble de Barra de Torsión Longitudinal**	**Tapa Inferior**	***Ensamble de Barra de Torsión Longitudinal**	**Tapa Superior**	****Espaciador de Barra de Torsión**	**Longitud de Tornillo de Perno-D**	**Tapa Inferior**	***Ensamble de Barra de Torsión Longitudinal**
Delantero Trasero									
1.5°	60556-035	67428-425	60556-035	67219-435	65289-003 (LH) 65289-004 (RH)	—	4¾"	—	—
2.0°	60556-040		60556-040			—			
2.5°	60556-025	67428-435	60556-025			9 mm		60556-025	60827-605A (LH) 60827-605B (RH)
3.0°	60556-030		60556-030					60556-030	
3.5°	60556-035		60556-035					60556-035	
4.0°	60556-040		60556-040					60556-040	
4.5°	60556-045							60556-045	
5.0°	60556-050							60556-050	
5.5°	60556-055							60556-055	
Trasero Trasero									
6.0°	60556-060	67428-435	60556-025	67219-435	65289-000	15 mm	4¾"	60556-060	60827-605A 60827-605B
6.5°	60556-065		60556-035					60556-065	
7.0°	60556-040	67428-450	60556-040					60556-110	64717-620A (LI) 64717-620B (LD)
7.5°	60556-045		60556-045				5"	60556-115	
8.0°	60556-050		60556-050					60556-120	
8.5°	60556-110	67428-460	60556-110			25 mm	4¾"	60556-125	
9.0°	60556-115		60556-115					60556-130	
9.5°	60556-120		60556-120				5"	60556-135	
10.0°	60556-100	67428-475	60556-100			—	4¾"	60556-100	60827-645A (LI) 60827-645B (LD)
10.5°	60556-105		60556-105	67219-475				60556-105	
11.0°	60556-110		60556-110					60556-110	
11.5°	60556-115		60556-115					60556-115	
12.0°	60556-120		60556-120				5"	60556-120	
12.5°	60556-125		60556-125					60556-125	
13.0°	60556-130		60556-130				5¼"	60556-130	
13.5°	60556-135							60556-135	
14.0°	60556-140							60556-140	
14.5°	60556-145							60556-145	

NOTAS: * Los bujes de la barra de torsión no se pueden reparar, reemplace el ensamble completo de la barra de torsión que incluye los bujes.

** No suministrado por Hendrickson, utilizado solo como referencia. Hendrickson no es responsable de los componentes suministrados por el fabricante del vehículo. Para obtener ayuda con las instrucciones de mantenimiento y reconstrucción de estos componentes, consulte al fabricante del vehículo.

■ Guía de Selección de Tapa Inferior y Tapa Superior



***NOTA:** El número de fundición de la tapa superior se ubica en la parte superior de la tapa.

Pág. 9
Pág. 15

PRIMAAX EX 26K • 52K
PRIMAAX 260 • 520

Número de Parte de Tapa Inferior							
Centros de Viga	Fabricante del Eje	Tándem				Sencillo	
		Lado Recto		Lado de Transición		Lado Recto	Lado de Transición
		Delantero	Trasero	Delantero	Trasero		
40.0"	Meritor	65208-101	65208-103	65208-106	65208-109	65208-101	65208-105
	Dana	65208-102	65208-104	65208-108	65208-111	Contacte a Hendrickson para Números de Parte	

■ Guía de Selección de Barras de Torsión Longitudinales•Tapa Superior

Pág. 9 — **PRIMAAX EX 26K • 52K**

Ángulo de Piñón	Fabricante del Eje	*Ensamble de Barra de Torsión Longitudinal	Tapa Superior	
			Izquierda	Derecha
Delantero Trasero				
1.5°		65302-460	65210-001	65210-003
2.0°			65210-002	65210-004
2.5° - 3.0°	Dana Meritor	65302-470	65210-002 65210-001	65210-004 65210-003
3.5°			65210-002	65210-004
4.0°	Dana Meritor	65302-475	65210-002 65210-001	65210-004 65210-003
Trasero Trasero				
9.0° - 9.5°		65302-510	65210-004	65210-002
10.0°		65302-520	65210-004	65210-002
10.5°	Dana Meritor	65302-515 65302-520	65210-004 65210-003	65210-002 65210-001
11.0°		65302-520	65210-003	65210-001
11.5°	Dana Meritor	65302-525 65302-520 65302-525	65210-004 65210-003 65210-003	65210-002 65210-001 65210-001
12.0°		65302-525	65210-003	65210-001
13.0°		65302-530	65210-003	65210-001

Pág. 15 — **PRIMAAX 260 • 520**

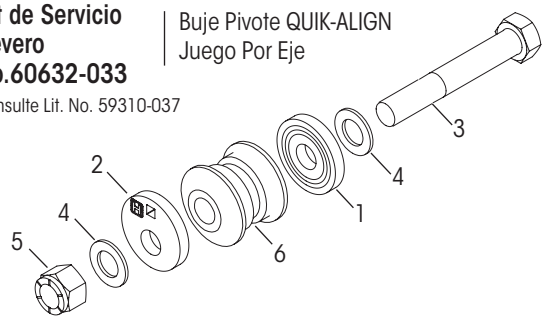
Ángulo de Piñón	Ensamble de Barra de Torsión Longitudinal	
	Izquierda	Derecha
2.0° - 3.5°	66359-650A	66359-650B
4.0° - 5.5°	66359-660A	66359-660B
10.0° - 10.5°	66359-585A	66359-585B
11.0° - 11.5°	66359-590A	66359-590B
12.0° - 12.5°	66359-595A	66359-595B

NOTA: * Los bujes de la barra de torsión no se pueden reparar, reemplace el ensamble completo de la barra de torsión

■ PRIMAAX EX • PRIMAAX Series Severe Service Kits

Kit de Servicio Severo No.60632-033
Consulte Lit. No. 59310-037

Buje Pivote QUIK-ALIGN
Juego Por Eje



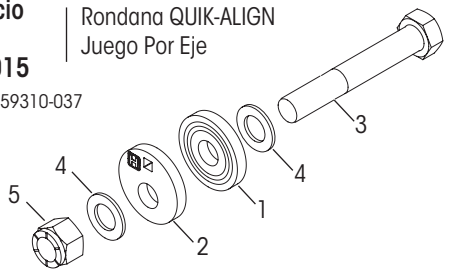
KIT NO. 60632-033

PRIMAAX EX • PRIMAAX
Altura de Manejo 8½"-10"

CLAVE	CONTENIDO	KIT QTY.
1	Rondana Concéntrica QUIK-ALIGN	2
2	Rondana Excéntrica QUIK-ALIGN	2
3	Tornillo de 1¼"-12 UNF x 8"	2
4	Rondana Endurecida de 1¼"	4
5	Tuerca de Nylon de 1¼"-12 UNF	2
6	Buje Pivote QUIK-ALIGN	2
7	Lubricante para Buje P-80 - 10 ml. (por Buje 1)	2

Kit de Servicio Severo No.60632-015
Consulte Lit. No. 59310-037

Rondana QUIK-ALIGN
Juego Por Eje



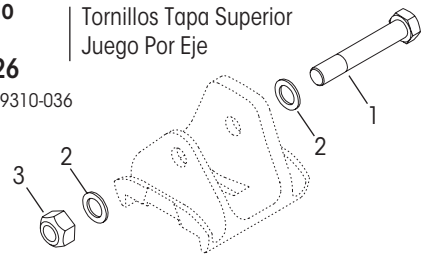
KIT NO. 60632-015

PRIMAAX EX • PRIMAAX
Altura de Manejo 8½"-10"

CLAVE	CONTENIDO	KIT QTY.
1	Rondana Concéntrica QUIK-ALIGN	2
2	Rondana Excéntrica QUIK-ALIGN	2
3	Tornillo de 1¼"-12 UNF x 8"	2
4	Rondana Endurecida de 1¼"	4
5	Tuerca de Nylon de 1¼"-12 UNF	2

Kit de Servicio Severo No.58821-026
Consulte Lit. No. 59310-036

Tornillos Tapa Superior
Juego Por Eje



KIT NO. 58821-026

PRIMAAX 230 • 460 • 690
Altura de Manejo 8½"-10"-12½"-14⅜"-15½"
No incluye Tapa Superior

CLAVE	CONTENIDO	KIT QTY.
1	Tornillo Hexagonal de M24 x 3-6G Recubrimiento H	2
2	Rondana Endurecida M24	4
3	Tuercas de Seguridad de M24 x 3-6H	2

■ Kit de Servicio de Reemplazo de Ensamble U de Vigas Mejorado

Serie PRIMAAX EX — **Kit de Servicio de Reemplazo de Ensamble U de Vigas Mejorado No. 69565-001, Juego por Eje**

NÚMERO DE PARTE	DESCRIPCIÓN	KIT CANT.	COMENTARIOS
69351-000	Sellador de Poliuretano Sikaflex 221, Tubo de 300 ml	1	En el caso de cualquier servicio a la suspensión que requiera el desmontaje de un ensamble U de viga equipado con tapas de tubo integradas, el Loctite 277, las tapas resistentes a la manipulación y el sellador de poliuretano Sikaflex 221 deben instalarse adecuadamente para garantizar que los componentes funcionen con su máxima eficiencia.
69570-000	Loctite® 277 - Botella de 10 ml	1	
	*Tapa resistente a la manipulación	2	
	*Tornillo Hexagonal de ⅞"-9 UNC x 3¾"	2	
	*Rondana Endurecida de ⅞"	2	
NOTA: * Ítem incluido en el kit / ensamble solamente, no se vende por separado			

NOTAS: * Las cantidades especificadas se muestran para la suspensión en tándem. Ajuste las cantidades para suspensiones sencillas o tridem. Las cantidades de componentes del kit de servicio pueden variar de la cantidad que se muestra en las listas.

** Ítem incluido en el kit / ensamble solamente, no se vende por separado.

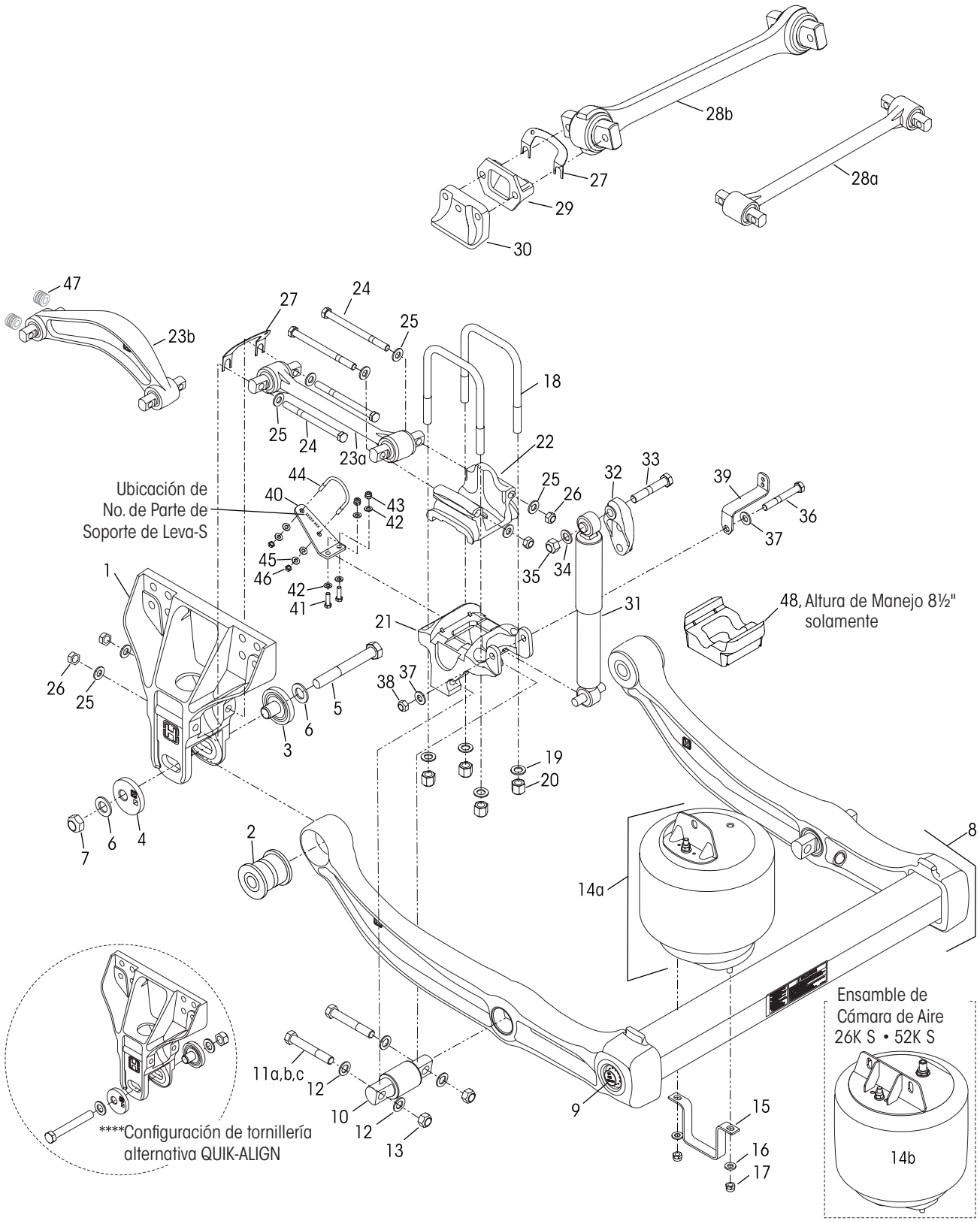
*** Las barras de torsión transversales están equipadas con bujes no reparables. Las barras de torsión transversales son obligatorias para las suspensiones PRIMAAX EX • PRIMAAX, independientemente del espacio entre ejes, consulte las literaturas 59310-004 / 59310-058 para más información.

**** Configuración alternativa de tornillería QUIK-ALIGN mostrada en la vista explosionada. Las tuercas de seguridad ubicadas en la parte interna permitirán un claro adicional para llantas más anchas o llantas con cadenas. Todavía se requiere apretar SOLO en la tuerca de seguridad.

PRIMAAX EX 23K • 46K • 69K | 26K S • 52K S

S - Designa un paquete de sujeción pequeño

Altura de Manejo de 10"

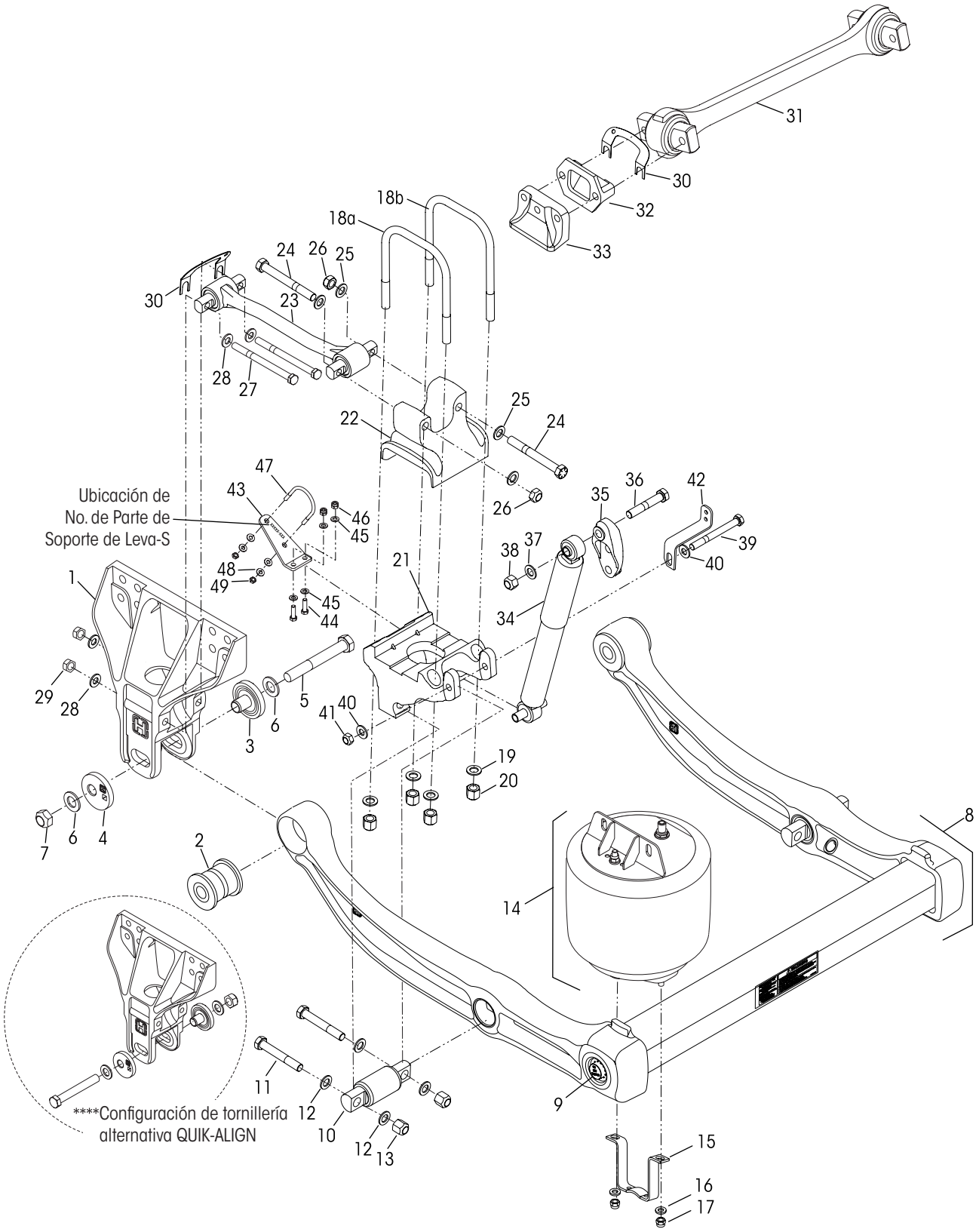


CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
1	67706-000	Percha EX	4
		Kits de Servicio Buje Pivote QUIK-ALIGN, Incluye Claves No. 2-7, 49	
	60961-720	**Una Terminal de Rueda**	
	60632-020	**Juego por Eje**	
		Kit de Servicio de Rondana QUIK-ALIGN, Incluye Claves No. 3-7	
	60632-019	**Una Terminal de Rueda**	
	60632-021	**Juego por Eje**	
	60632-018	**Kit de Servicio de Tornillería QUIK-ALIGN Una Terminal de Rueda,** Incluye Claves No. 5-7	
2		**Buje Pivote QUIK-ALIGN	4
3		**Rondana Concéntrica QUIK-ALIGN	4
4		**Rondana Excéntrica QUIK-ALIGN	4
5		** Tornillo Hexagonal de 1"-14 UNF-2A x 7½"	4
6		**Arandela Plana Recubrimiento H de 1"	8
7		**Tuerca de Seguridad de 1"-14 UNF-2B	4
8		Ensamble U de Vigas, Incluye Claves No. 2, 10	
	67249-003	Trasero	1
	67249-004	Delantero, Centro del Tridem	1
9		**Ensamble U de Vigas, Kit de Servicio de Reemplazo Mejorado,** *ver página 5 por contenido*	
	69565-001	**Juego por Eje**	
	69565-002	**Una Terminal de Rueda**	
		Kits de Servicio de Perno-D Sencillo,	
	34013-107	Incluye Claves No. 10, 11a, 12-13	
	34013-116	Incluye Claves No. 10, 11b, 12-13	
	34013-117	Incluye Claves No. 10, 11c, 12-13	
10		**Buje Perno-D	4
		Kit de Servicio Tornillería de Perno-D, Juego por Eje	
	56659-009	Incluye Claves No. 11a, 12-13	
	56659-013	Incluye Claves No. 11b, 12-13	
	56659-012	Incluye Claves No. 11c, 12-13	
11		**Tornillo de ¾"-16 UNF	8
a		Longitud 5"	
b		Longitud 5½"	
c		Longitud 4¾"	
12		**Arandela Plana de ¾"	16
13		**Tuerca de Seguridad de ¾"-16 UNF	8
		Kit de Servicio Cámara de Aire Sencillo,	
	60961-230	23K • 46K • 69K, Incluye Claves No. 14a, 15-17	
	60961-744	26KS • 52KS, Incluye Claves No. 14b, 15-17	
14		Ensamble Cámara de Aire, Incluye Percha Superior	
a	67043-002L	23K • 46K • 69K	
b	67247-002	26KS • 52KS	
15	60911-002	Soporte de Montaje de Cámara de Aire Inferior	4
	49177-006	**Kit de Servicio Tornillería de Cámara de Aire Inferior, Sencillo,** Incluye Claves No. 16-17	
16		**Arandela Plana de ½"	8
17		**Tuerca de Seguridad de ½"-13 UNC	8
	48718-129	**Kit de Servicio Tornillo-U, Una Terminal de Rueda,** Incluye Claves No. 18-20	
18		** Tornillo-U Cuadrado de ¾" - Longitud 8⅞"	8
19		**Arandela Plana de ¾"	16
20		**Tuerca de Seguridad de tornillo-U ¾"-16 UNF	16
21	60556-XXX	Tapa Inferior, *ver Guía de Selección en Página 3*	4

CLAVE	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
22		Tapa Superior	4
	65289-000	Frenos de Tambor	
	65289-XXX	Frenos de Disco, *ver Guía de Selección en Página 3*	
23		Ensamble de Barra de Torsión Longitudinal, *ver Guía de Selección en Página 3*	4
a	67428-XXX	Frenos de Tambor	
b	67219-XXX	Frenos de Disco	
	49176-032	**Kit de Servicio de Tornillería Barra de Torsión Longitudinal, Una Barra de Torsión,** Incluye Claves No. 24-26	
24		**Tornillo de ⅝"-11 UNC-2B x 8"	16
25		**Arandela Plana de ⅝"	32
26		**Tuerca de Seguridad de ⅝"-11 UNC-2A	16
27	49689-000L	Laina (Como se requiera)	
28		***Ensamble Barra de Torsión Transversal	2
a	62000-565N	ULTRA ROD®, *Reemplaza 67428-565*	
b	8240-0000-560	TRAAX ROD™, *Reemplaza 72000-560C*	
29	22186-000	Soporte de Barra de Torsión Transversal	2
30	60593-000	Tope de Eje montado al Chasis	4
31		Amortiguador	4
	60657-017L	23K•46K•69K Estándar, excepto Tridem, *Reemplaza 60657-003L*	
	60657-005L	23K•46K•69K Sólo Tridem	
	70807-001L	23K•46K•69K Servicio Pesado, Opcional, excepto Tridem	
	60665-011L	26KS • 52KS	
32	67463-002	Percha de Amortiguador Superior	4
		Kit de Servicio Tornillería de Amortiguador Sencillo	
	50754-030	23K • 46K • 69K, Incluye Claves No. 33-35, 36a-38	
	50754-029	26KS • 52KS, Incluye Claves No. 33-35, 36b-38	
33		** Tornillo de Amortiguador Sup. ¾"-10 UNC x 4¼"	4
34		**Arandela Plana de ¾"	4
35		**Tuerca de Seguridad de ¾"-10 UNC	4
36		**Tornillo de Amortiguador Inf. ⅝"-11 UNC	4
a		6.0"	
b		7.0"	
37		**Arandela Plana de ⅝"	8
38		**Tuerca de Seguridad de ⅝"-11 UNC-2B	4
39	60921-000	Soporte de Varilla de Válvula de Control de Altura	1
40	64508-XXX	Soporte de Abrazadera de Leva-S, *ver número de parte en componente*	4
	58821-017	**Kit de Servicio de Tornillería de Leva-S, Juego por Eje,** Incluye Claves No. 41-46	
41		**Tornillo Hexagonal de ⅜"-16 UNC x 1¼"	8
42		**Rondana Endurecida de ⅜"	16
43		**Tuerca de Seguridad de ⅜"-16 UNC	8
44		**Tornillo-U de Leva-S de 5/16"	4
45		**Rondana Endurecida de 5/16"	16
46		** Tuerca de Seguridad de 5/16"-18 UNC	8
47		Espaciador de Barra de Torsión, *ver Guía de Selección en Página 3*	4
48	65139-003	Espaciador de Eje - Altura de Manejo de 8½", *PRIMAAX EX 26KS solamente*	4
49	70867-001	Lubricante para Buje P-80 - 10 ml. (no mostrado)	por Buje 1

PRIMAAX EX 26K • 52K

Altura de Manejo de 10"



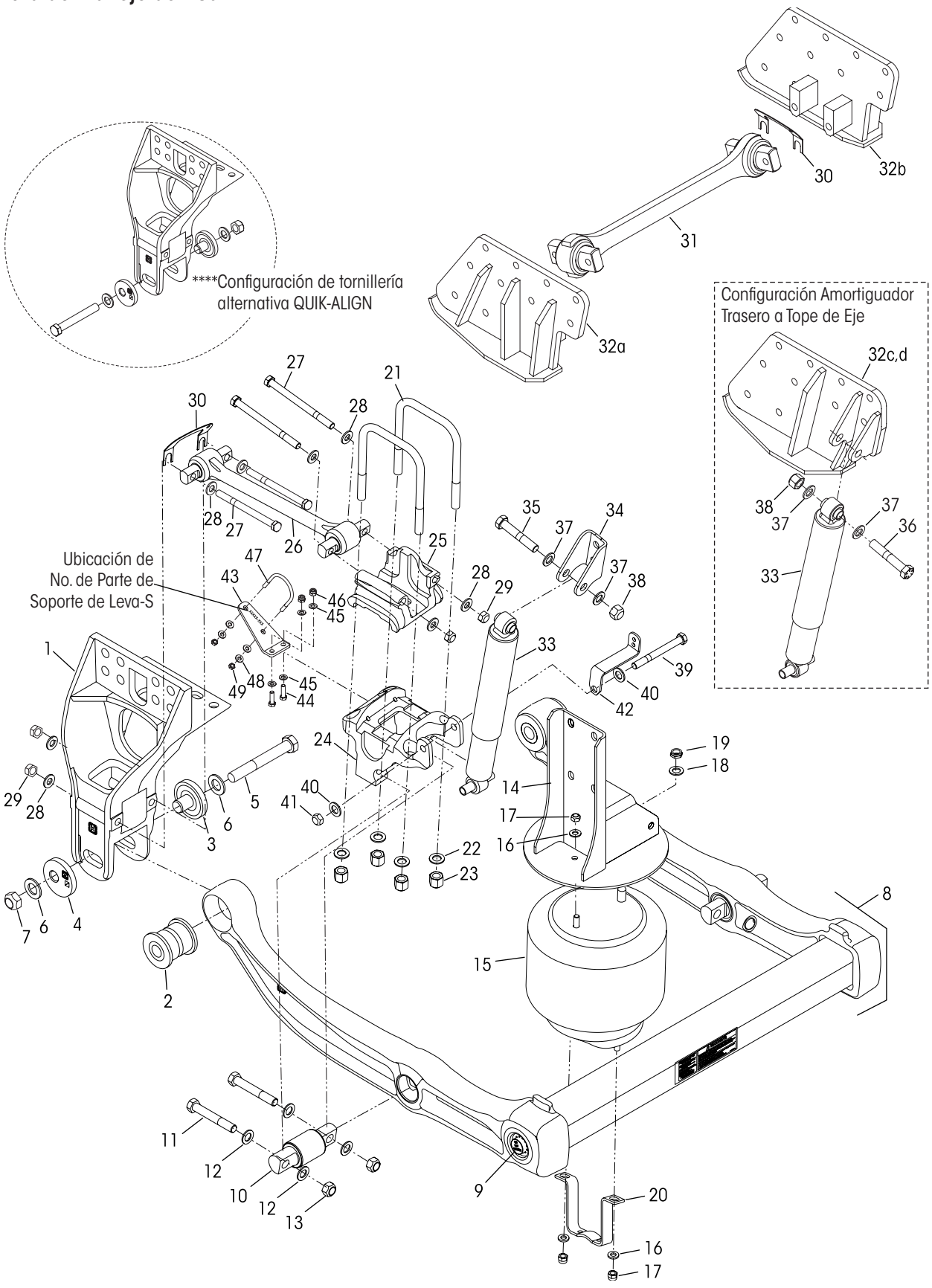
CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
1	67706-000	Percha EX	4
		Kits de Servicio Buje Pivote QUIK-ALIGN, Incluye Claves No. 2-7, 50	
	60961-720	**Una Terminal de Rueda**	
	60632-020	**Juego por Eje**	
		Kit de Servicio de Rondana QUIK-ALIGN, Incluye Claves No. 3-7	
	60632-019	**Una Terminal de Rueda**	
	60632-021	**Juego por Eje**	
	60632-018	**Kit de Servicio de Tornillería QUIK-ALIGN Una Terminal de Rueda,** Incluye Claves No. 5-7	
2		**Buje Pivote QUIK-ALIGN	4
3		**Rondana Concéntrica QUIK-ALIGN	4
4		**Rondana Excéntrica QUIK-ALIGN	4
5		** Tornillo Hexagonal de 1"-14 UNF-2A x 7½"	4
6		**Arandela Plana Recubrimiento H de 1"	8
7		**Tuerca de Seguridad de 1"-14 UNF-2B	4
8		Ensamble U de Vigas, Incluye Claves No. 2, 10	
	67249-006	Delantero	1
	67249-005	Trasero	1
9		**Ensamble U de Vigas, Kit de Servicio de Reemplazo Mejorado,** *ver página 5 por contenido*	
	69565-001	**Juego por Eje**	
	69565-002	**Una Terminal de Rueda**	
	34013-114	**Kits de Servicio de Perno-D Sencillo,** Incluye Claves No. 10-13	
10		**Buje Perno-D	4
	56659-010	**Kit de Servicio Tornillería de Perno-D, Juego por Eje,** Incluye Claves No. 11-13	
11		**Tornillo de ⅞"-14 UNF x 5"	8
12		**Arandela Plana de ⅞"	16
13		**Tuerca de Seguridad de ⅞"-14 UNF	8
	60961-744	**Kit de Servicio Cámara de Aire Sencillo,** Incluye Claves No. 14-17	
14	67247-002	Ensamble Cámara de Aire, Incluye Percha Superior	4
15	60911-002	Soporte de Montaje de Cámara de Aire Inferior	4
	49177-006	**Kit de Servicio Tornillería de Cámara de Aire Inferior, Sencillo,** Incluye Claves No. 16-17	
16		**Arandela Plana de ½"	8
17		**Tuerca de Seguridad de ½"-13 UNC	8
	48718-120	**Kit de Servicio Tornillo-U, Una Terminal de Rueda,** Incluye Claves No. 18a-b, 19-20	
18		**Tornillo-U Cuadrado de ¾"	8
a		Externo - Longitud 10"	
b		Interno - Longitud 10½"	

CLAVE	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
19		** Arandela Plana de ¾"	16
20		**Tuerca de Seguridad de tornillo-U ¾"-16 UNF	16
21	65208-XXX	Tapa Inferior, *ver Guía de Selección en Página 4*	4
22	65210-XXX	Tapa Superior, *ver ilustración y Guía de Selección en Página 4*	4
23	65302-XXX	Ensamble de Barra de Torsión Longitudinal, *ver Guía de Selección en Página 4*	4
24	21867-007	Tornillo Hexagonal de ¾"-16 UNF x 6"	8
25	22962-001	Arandela Plana de ¾"	16
26	30191-000	Tuerca de Seguridad de ¾"-16 UNF	8
27	32043-016	Tornillo Hexagonal de ⅝"-11 UNF x 8"	8
28	22962-004	Arandela Plana de ⅝"	16
29	47764-000	Tuerca de Seguridad de ⅝"-11 UNC	8
30	49689-000L	Laina (Como se requiera)	
31	8240-0000-560	***Ensamble TRAAX ROD Transversal *Reemplaza 72000-560C*	2
32	22186-000	Soporte de Barra de Torsión Transversal	2
33	60593-000	Tope de Eje montado al Chasis	4
34	60665-013L	Amortiguador	4
35	67463-002	Percha de Amortiguador Superior	4
	50754-029	**Kit de Servicio Tornillería de Amortiguador Sencillo,** Incluye Claves No. 36-41	
36		** Tornillo de Amortiguador Sup. ¾"-10 UNC x 4¼"	4
37		**Arandela Plana de ¾"	4
38		**Tuerca de Seguridad de ¾"-10 UNC	4
39		**Tornillo de Amortiguador Inf. ⅝"-11 UNC x 7"	4
40		**Arandela Plana de ⅝"	8
41		**Tuerca de Seguridad de ⅝"-11 UNC	4
42	60921-000	Soporte de Varilla de Válvula de Control de Altura	2
		Kit de Servicio de Tornillería de Leva-S, Juego por Eje,	
	58821-034	Incluye Claves No. 43a, 44-49	
	58821-031	Incluye Claves No. 43b, 44-49	
43		Soporte de Abrazadera de Leva-S, *ver número de parte en componente*	4
a	64508-005	Para Eje Dana	
b	64508-003	Para Eje Meritor	
44		** Tornillo Hexagonal de ⅜"-16 UNC x 1½"	8
45		**Rondana Endurecida de ⅜"	16
46		**Tuerca de Seguridad de ⅜"-16 UNC	8
47		**Tornillo-U de Leva-S de 5/16"	4
48		**Rondana Endurecida de 5/16"	16
49		**Tuerca de Seguridad de 5/16"-18 UNC	8
50	70867-001	Lubricante para Buje P-80 - 10 ml. (no mostrado)	por Buje 1

PRIMAAX EX 23KT• 26KT

T – Designa Altura de Manejo Alta

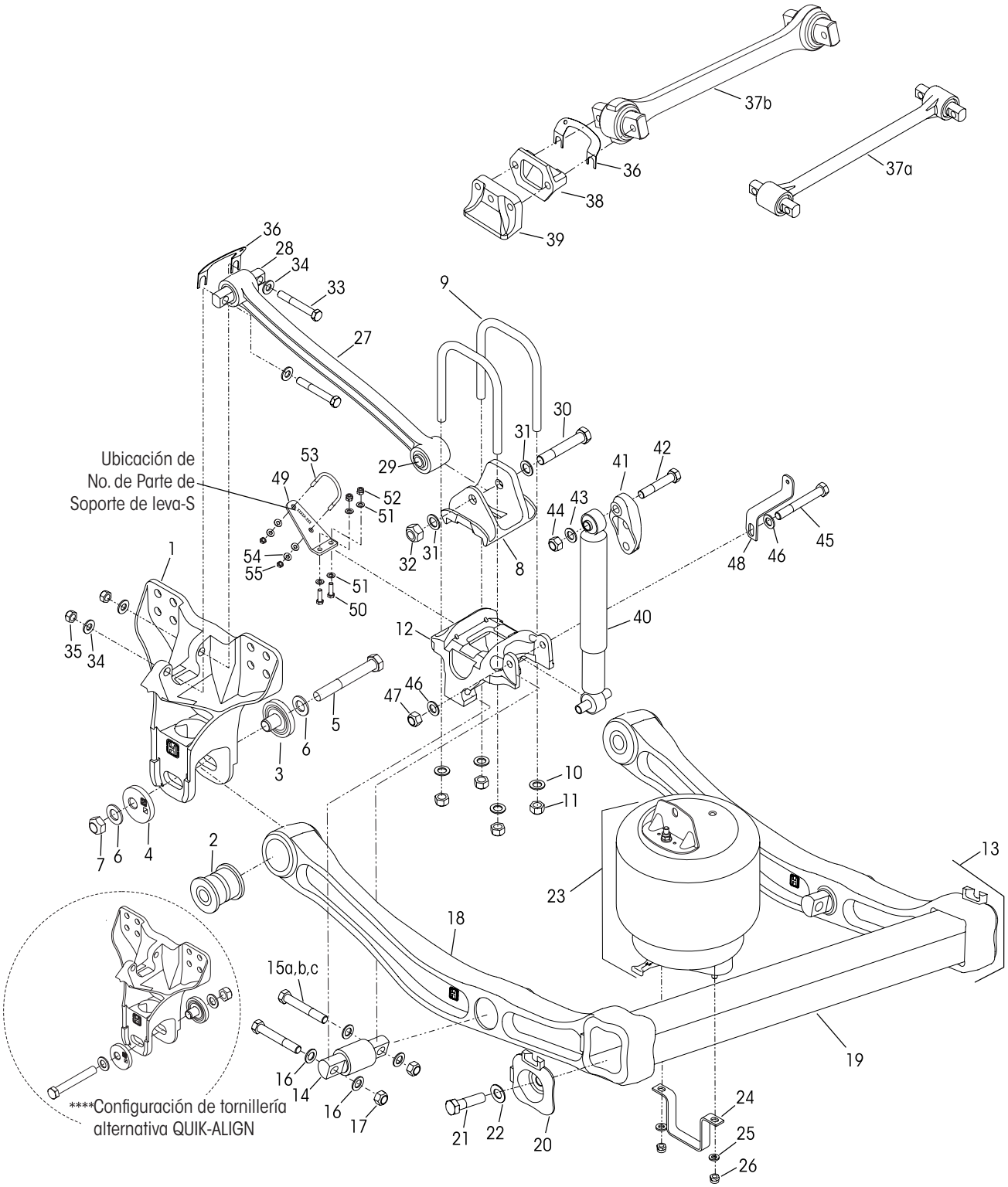
Altura de Manejo de 15½"



CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
1		Percha	
	67299-001	Lado Izquierdo	1
	67299-002	Lado Derecho	1
		Kits de Servicio Buje Pivote QUIK-ALIGN, Incluye Claves No. 2-7, 50	
	60961-720	**Una Terminal de Rueda**	
	60632-020	**Juego por Eje**	
		Kit de Servicio de Rondana QUIK-ALIGN, Incluye Claves No. 3-7	
	60632-019	**Una Terminal de Rueda**	
	60632-021	**Juego por Eje**	
	60632-018	**Kit de Servicio de Tornillería QUIK-ALIGN Una Terminal de Rueda,** Incluye Claves No. 5-7	
2		**Buje Pivote QUIK-ALIGN	4
3		**Rondana Concéntrica QUIK-ALIGN	4
4		**Rondana Excéntrica QUIK-ALIGN	4
5		** Tornillo Hexagonal de 1"-14 UNF-2A x 7½"	4
6		**Arandela Plana Recubrimiento H de 1"	8
7		**Tuerca de Seguridad de 1"-14 UNF-2B	4
8	67249-004	Ensamble U de Vigas, Incluye Claves No. 2, 10	1
9		**Ensamble U de Vigas, Kit de Servicio de Reemplazo Mejorado,** *ver página 5 por contenido*	
	69565-001	**Juego por Eje**	
	69565-002	**Una Terminal de Rueda**	
	34013-117	**Kits de Servicio de Perno-D Sencillo,** Incluye Claves No. 10-13	
10		**Buje Perno-D	2
	56659-012	**Kit de Servicio Tornillería de Perno-D, Juego por Eje,** Incluye Claves No. 11-13	
11		**Tornillo de ¾"-16 UNF x 4¾"	4
12		**Arandela Plana de ¾"	16
13		**Tuerca de Seguridad de ¾"-16 UNF	8
14		Ensamble de Soporte de Cámara de Aire Superior	2
	69932-002	23KT	
	69932-003	26KT	
		Kit de Servicio Ensamble Cámara de Aire Sencillo, Incluye Claves No. 15-20	
	69951-003	23KT	
	69882-003	26KT	
15		Ensamble Cámara de Aire	2
	67391-002	23KT	
	67044-002	26KT	
		Kits de Servicio de Tornillería de Cámara de Aire, Sencillo,	
	49177-006	Inferior, Incluye Claves No. 16-17	
	49177-023	Superior/Inferior, Incluye Claves No. 16-19	
16		**Arandela Plana de ½"	8
17		**Tuerca de Seguridad de ½"-13 UNC	8
18		**Arandela Plana de ¾"	2
19		**Tuerca de Seguridad de ¾"-16 UNF	2
20	60911-002	Soporte de Montaje de Cámara de Aire Inferior	2
	48718-129	**Kit de Servicio Tornillo-U, Una Terminal de Rueda,** Incluye Claves No. 21-23	
21		**Tornillo-U Cuadrado de ¾" - Longitud 8⅞"	4
22		**Arandela Plana de ¾"	16
23		** Tuerca de Seguridad de tornillo-U ¾"-16 UNF	16
24	60556-025	Tapa Inferior	2
25	65289-000	Tapa Superior	2
26	62011-415N	Ensamble de Barra de Torsión Longitudinal	2
	49176-032	**Kit de Servicio de Tornillería de Barra de Torsión Longitudinal, Una Barra de Torsión,** Incluye Claves No. 27-29	
27		**Tornillo de ⅝"-11 UNC-2B x 8"	16
28		**Arandela Plana de ⅝"	32
29		**Tuerca de Seguridad de ⅝"-11 UNC-2A	16
30	49689-000L	Laina (Como se requiera)	
31	8240-0000-560	***Ensamble TRAAX ROD Transversal *Reemplaza 72000-560C*	1
32		Tope de Eje	
a	70171-000	Lado Izquierdo Delantero	1
b	70172-000	Lado Derecho Delantero	1
c	70173-000	Trasero Izquierdo, incluye Percha de Amortiguador Superior	1
d	70174-000	Trasero Derecho, incluye Percha de Amortiguador Superior	1
33	60665-011L	Amortiguador	2
34	59423-001	Percha de Amortiguador Superior, Eje Delantero	2
		Kit de Servicio Tornillería de Amortiguador Sencillo,	
	34013-327	Delantero, trabaja con Claves No. 32a,32b, Incluye Claves No. 35, 37-41	
	50754-030	Trasero, trabaja con Claves No. 32c, 32d, Incluye Claves No. 36-41	
35		** Tornillo de Amortiguador Sup. ¾"-10 UNC x 3¾"	2
36		** Tornillo de Amortiguador Sup. ¾"-10 UNC x 4¼"	2
37		**Arandela Plana de ¾"	4
38		**Tuerca de Seguridad de ¾"-10 UNC	2
39		**Tornillo de Amortiguador Inf. ⅝"-11 UNC x 6"	2
40		**Arandela Plana de ⅝"	4
41		**Tuerca de Seguridad de ⅝"-11 UNC	2
42	60921-000	Soporte de Varilla de Válvula de Control de Altura	1
43	64508-XXX	Soporte de Abrazadera de Leva-S, *ver número de parte en componente*	2
	58821-017	**Kit de Servicio de Tornillería de Leva-S, Juego por Eje,** Incluye Claves No. 44-49	
44		** Tornillo Hexagonal de ⅜"-16 UNC x 1¼"	8
45		**Rondana Endurecida de ⅜"	16
46		**Tuerca de Seguridad de ⅜"-16 UNC	8
47		** Tornillo-U de Leva-S de 5⁄16"	4
48		**Rondana Endurecida de 5⁄16"	16
49		**Tuerca de Seguridad de 5⁄16"-18 UNC	8
50	70867-001	Lubricante para Buje P-80 - 10 ml. (no mostrado)	por Buje 1

PRIMAAX 230 • 460 • 690 Construida Antes de Marzo de 2009

Altura de Manejo de 10"



CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
1	60821-001	Percha	4
		Kits de Servicio Buje Pivote QUIK-ALIGN, Incluye Claves No. 2-7, 56	
	60961-720	**Una Terminal de Rueda**	
	60632-020	**Juego por Eje**	
		Kit de Servicio de Rondana QUIK-ALIGN, Incluye Claves No. 3-7	
	60632-019	**Una Terminal de Rueda**	
	60632-021	**Juego por Eje**	
	60632-018	**Kit de Servicio de Tornillería QUIK-ALIGN Una Terminal de Rueda,** Incluye Claves No. 5-7	
2		**Buje Pivote QUIK-ALIGN	4
3		**Rondana Concéntrica QUIK-ALIGN	4
4		**Rondana Excéntrica QUIK-ALIGN	4
5		** Tornillo Hexagonal de 1"-14 UNF-2A x 7½"	4
6		**Arandela Plana Recubrimiento H de 1"	8
7		**Tuerca de Seguridad de 1"-14 UNF-2B	4
8	60877-001	Tapa Superior	4
	48718-108	**Kit de Servicio Tornillo-U, Una Terminal de Rueda,** Incluye Claves No. 9-11	
9		**Tornillo-U Cuadrado de ¾" - Longitud 8⅞"	8
10		**Arandela Plana de ¾"	16
11		**Tuerca de Seguridad de tornillo-U ¾"-16 UNF	16
12	60556-XXX	Tapa Inferior, *ver Guía de Selección en Página 3*	4
13		Ensamble U de Vigas, Incluye Claves No. 2,14, 18-19 *(Reemplaza el ensamble U de viga anterior, ensamble de viga de soporte y tubo transversal, ver la tabla de abajo)*	
		Kits de Servicio de Perno-D Sencillo	
	34013-107	Incluye Claves No. 14, 15a, 16-17	
	34013-116	Incluye Claves No. 14, 15b, 16-17	
	34013-117	Incluye Claves No. 14, 15c, 16-17	
14		**Buje Perno-D	4
		Kit de Servicio Tornillería de Perno-D, Juego por Eje	
	56659-009	Incluye Claves No. 15a, 16-17	
	56659-013	Incluye Claves No. 15b, 16-17	
	56659-012	Incluye Claves No. 15c, 16-17	
15		** Tornillo de ¾"-16 UNF	8
a		Longitud 5"	
b		Longitud 5½"	
c		Longitud 4¾"	
16		**Arandela Plana de ¾"	16
17		**Tuerca de Seguridad de ¾"-16 UNF	8
18		Ensamble de Viga de Soporte *(66435-XXX, Ya no está disponible, ver la tabla a continuación)*	
19		Tubo Transversal *(60912-001, Ya no está disponible, ver la tabla a continuación)*	
	46772-001	**Kit de Tapa de Tubo y Tornillería, Juego por Eje,** Incluye Claves No. 20-22	
20		**Tapa de Tubo	4
21		** Tornillo Hexagonal de ⅞"-9 UNC x 3½"	4
22		**Arandela Plana Recubrimiento H de ⅞"	4
	60961-062	**Kit de Servicio Cámara de Aire Sencillo,** Incluye Claves No. 23-26	

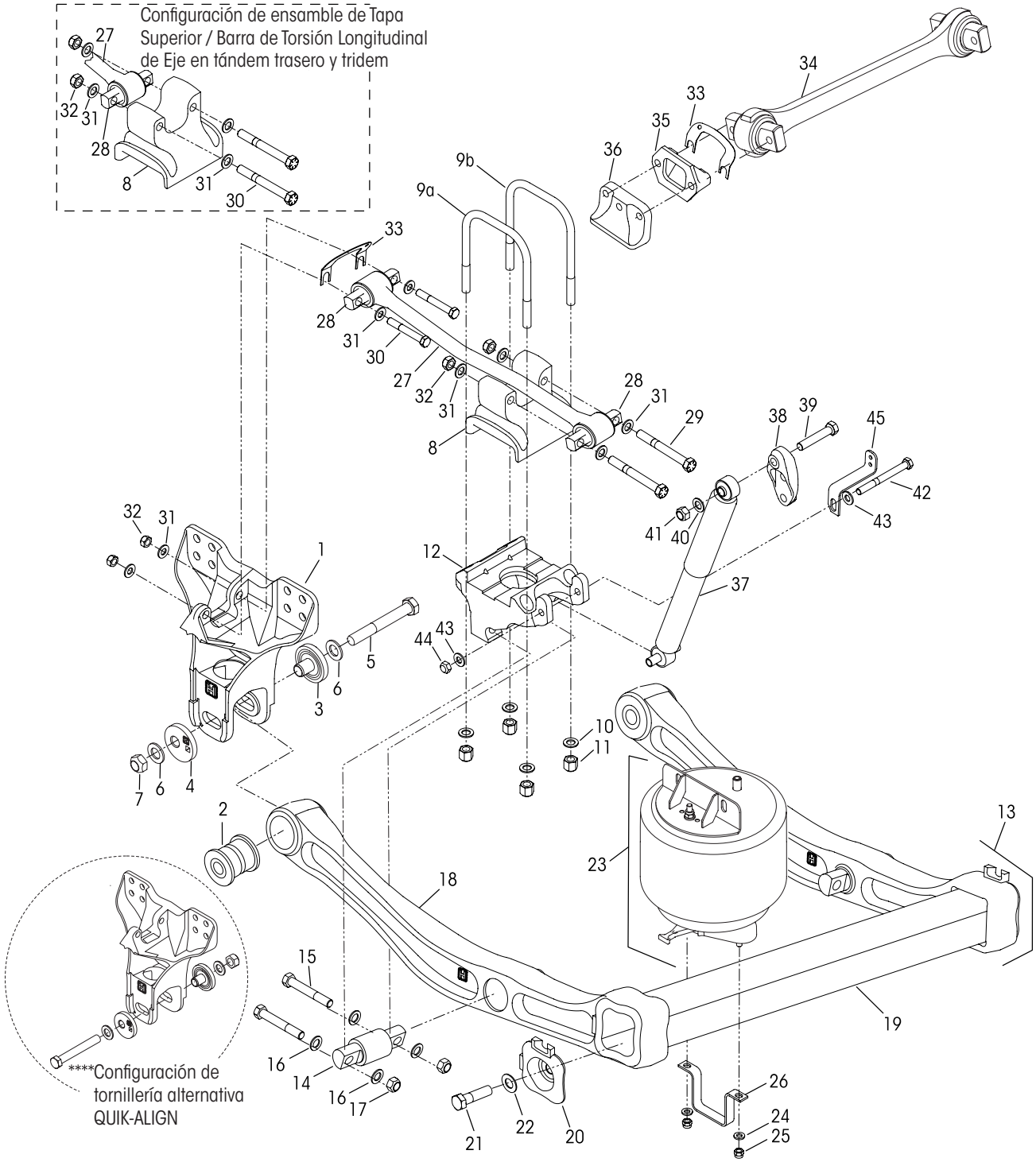
CLAVE	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
23	60271-002L	Ensamble Cámara de Aire, Incluye Percha Superior	4
24	60911-000	Soporte de Montaje de Cámara de Aire Inferior	4
	49177-006	**Kit de Servicio Tornillería de Cámara de Aire Inferior, Sencillo,** Incluye Claves No. 25-26	
25		**Arandela Plana de ½"	8
26		**Tuerca de Seguridad de ½"-13 UNC	8
27		Ensamble de Barra de Torsión Longitudinal, Incluye Claves No. 28-29, *Ver Guía de Selección en Página 3*	4
28	69210-000H	Buje - Tipo Espárrago Bar Pin - Agujeros de ¾"	4
29	47692-000L	Buje de Barra de Torsión - Tornillo Pasado	4
		Kit de Tornillería de Barra de Torsión Longitudinal	
	49176-008	**Juego por Eje,** Incluye Claves No. 30-35	
	58821-012	**Sencillo,** Conexión de Tornillo Pasado, Incluye Claves No. 30-32	
30		** Tornillo Hexagonal de ⅞"-14 UNF-2A x 5½"	4
31		**Arandela Plana Recubrimiento H de ⅞"	8
32		**Tuerca de Seguridad de ⅞"-14 UNF-2B	4
33		** Tornillo Hexagonal de ¾"-16 UNF-2A x 3¾"	8
34		**Arandela Plana de ¾"	16
35		**Tuerca de Seguridad de ¾"-16 UNF-2B	8
36	49689-000L	Laina (Como se requiera)	
37		***Ensamble Barra de Torsión Transversal	2
a	62000-565N	ULTRA ROD, *Reemplaza 62000-565, 67428-565*	
b	8240-0000-560	TRAAX ROD *Reemplaza 72000-560C*	
38	22186-000	Soporte de Barra de Torsión Transversal	2
39	60593-000	Tope de Eje montado al Chasis	4
40	60657-017L	Amortiguador *Reemplaza 60657-005, 60657-003*	4
41	67463-002	Percha de Amortiguador Superior, *Reemplaza 65000-002*	4
	50754-030	**Kit de Servicio Tornillería de Amortiguador Sencillo,** Incluye Claves No. 42-47	
42		** Tornillo de Amortiguador Sup. ¾"-10 UNC x 4¼"	4
43		**Arandela Plana de ¾"	4
44		**Tuerca de Seguridad de ¾"-10 UNC	4
45		**Tornillo de Amortiguador Inf. ⅝"-11 UNC x 6"	4
46		**Arandela Plana de ⅝"	8
47		**Tuerca de Seguridad de ⅝"-11 UNC-2B	4
48	60921-000	Soporte de Varilla de Válvula de Control de Altura	1
49	64508-000	Soporte de Abrazadera de Leva-S, *ver número de parte en componente*	4
	58821-017	**Kit de Servicio de Tornillería de Leva-S, Juego por Eje,** Incluye Claves No. 50-55	
50		** Tornillo Hexagonal de ⅜"-16 UNC x 1¼"	8
51		**Rondana Endurecida de ⅜"	16
52		** Tuerca de Seguridad de ⅜"-16 UNC	8
53		**Tornillo-U de Leva-S de 5⁄16"	4
54		**Rondana Endurecida de 5⁄16"	16
55		**Tuerca de Seguridad de 5⁄16"-18 UNC	8
56	70867-001	Lubricante para Buje P-80 - 10 ml. (no mostrado)	por Buje 1

Claves No. 13, 18 y 19

		Descontinuado			Nuevo
		Ensamble de Viga de Soporte Número de Parte 60831-00X • 66435-00X		Número de Parte de Tubo Transversal	Número de Kit de Servicio de Ensamble U de Viga
Altura de Manejo	Eje Motriz	Lado Izquierdo	Lado Derecho		
8.5"-10.0"	Delantero	-003	-004	60912-001	60961-235
	Trasero	-001	-002		60961-236

PRIMAAX 260 • 520 Construida Antes de Marzo de 2009

Altura de Manejo de 10"



CLAVE.	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
1	60821-001	Percha	4
		Kits de Servicio Buje Pivote QUIK-ALIGN, Incluye Claves No. 2-7, 46	
	60961-720	**Una Terminal de Rueda**	
	60632-020	**Juego por Eje**	
		Kit de Servicio de Rondana QUIK-ALIGN, Incluye Claves No. 3-7	
	60632-019	**Una Terminal de Rueda**	
	60632-021	**Juego por Eje**	
	60632-018	**Kit de Servicio de Tornillería QUIK-ALIGN Una Terminal de Rueda,** Incluye Claves No. 5-7	
2		**Buje Pivote QUIK-ALIGN	4
3		**Rondana Concéntrica QUIK-ALIGN	4
4		**Rondana Excéntrica QUIK-ALIGN	4
5		** Tornillo Hexagonal de 1"-14 UNF-2A x 7½"	4
6		**Arandela Plana Recubrimiento H de 1"	8
7		**Tuerca de Seguridad 1"-14 UNF-2B	4
8		Tapa Superior, *ver Ilustración en Página 4*	4
	65210-001	Lado Recto Meritor	
	65210-002	Lado Recto Dana	
	65210-003	Lado de Transición Meritor	
	65210-004	Lado de Transición Dana	
	48718-120	**Kit de Servicio Tornillo-U, Una Terminal de Rueda,** Incluye Claves No. 9a-9b, 10-11	
9		**Tornillo-U Cuadrado de ¾"	8
a		Externo - Longitud 10"	
b		Interno - Longitud 10½"	
10		**Arandela Plana de ¾"	16
11		**Tuerca de Seguridad de tornillo-U ¾"-16 UNF	16
12	65208-XXX	Tapa Inferior, v*er Guía de Selección en Página 4*	4
13		Ensamble U de Vigas, Incluye Claves No. 2,14,18-19 *(Reemplaza el ensamble U de viga anterior, ensamble de viga de soporte y tubo transversal, ver la tabla de abajo)*	
	34013-114	**Kits de Servicio de Perno-D Sencillo,** Incluye Claves No. 14-17	
14		**Buje Perno-D	4
	56659-010	**Kit de Servicio Tornillería de Perno-D, Juego por Eje,** Incluye Claves No. 15-17	
15		**Tornillo de ⅞"-14 UNF x 5"	8
16		**Arandela Plana de ⅞"	16
17		**Tuerca de Seguridad ⅞"-14 UNF	8
18		Ensamble de Viga de Soporte *(66435-XXX, Ya no está disponible, ver la tabla a continuación)*	
19		Tubo Transversal *(60912-001, Ya no está disponible, ver la tabla a continuación)*	

CLAVE	NO. PARTE	DESCRIPCIÓN	VEHÍCULO *CANT.
	46772-001	**Kit de Tapa de Tubo y Tornillería, Juego por Eje,** Incluye Claves No. 20-22	
20		**Tapa de Tubo	4
21		** Tornillo Hexagonal de ⅞"-9 UNC x 3½"	4
22		**Arandela Plana Recubrimiento H de ⅞"	4
	60961-118	**Kit de Servicio Cámara de Aire Sencillo,** Incluye Claves No. 23-26	
23	66255-002	Ensamble Cámara de Aire, Incluye Percha Superior y Tornillería	4
	49177-006	**Kit de Servicio Tornillería de Cámara de Aire Inferior, Sencillo,** Incluye Claves No. 24-25	
24		**Arandela Plana de ½"	12
25		**Tuerca de Seguridad ½"-13 UNC	12
26	60911-000	Soporte de Montaje de Cámara de Aire Inferior	4
27	66359-XXX	Ensamble de Barra de Torsión Longitudinal, *ver Guía de Selección en Página 4*	4
28	69210-000H	Buje - Tipo Espárrago Bar Pin (Agujeros de ¾")	8
	49176-017	**Kit de Servicio de Tornillería de Barra de Torsión, Juego por Eje,** Incluye Claves No. 29-32	
29		** Tornillo Hexagonal de ¾"-16 UNF x 6"	8
30		** Tornillo Hexagonal de ¾"-16 UNF x 3¾"	8
31		**Arandela Plana de ¾"	32
32		**Tuerca de Seguridad ¾"-16 UNF	16
33	49689-000L	Laina (Como se requiera)	
34	8240-0000-560	***Ensamble TRAAX ROD Transversal *Reemplaza 72000-560C*	2
35	22186-000	Soporte de Barra de Torsión Transversal	2
36	60593-000	Tope de Eje montado al Chasis	4
37		Amortiguador	4
	60665-013L	Solo para Vehículos con Frenos de Tambor	
	60665-015L	Solo para Vehículos con Frenos de Disco	
38	67463-002	Percha de Amortiguador Superior, *Reemplaza 65000-002*	4
	50754-029	**Kit de Servicio Tornillería de Amortiguador Sencillo,** Incluye Claves No. 39-44	
39		** Tornillo de Amortiguador Sup. ¾"-10 UNC x 4¼"	4
40		**Arandela Plana de ¾"	4
41		** Tuerca de Seguridad ¾"-10 UNC	4
42		**Tornillo de Amortiguador Inf. ⅝"-11 UNC x 7"	4
43		**Arandela Plana de ⅝"	8
44		**Tuerca de Seguridad ⅝"-11 UNC	4
45	60921-000	Soporte de Varilla de Válvula de Control de Altura	2
46	70867-001	Lubricante para Buje P-80 - 10 ml. (no mostrado)	por Buje 1

Claves No. 13, 18 y 19

		Descontinuado			Nuevo
		Ensamble de Viga de Soporte Número de Parte 60831-00X • 66435-00X		Número de Parte de Tubo Transversal	Número de Kit de Servicio de Ensamble U de Viga
Altura de Manejo	Eje Motriz	Lado Izquierdo	Lado Derecho		
8.5"-10.0"	Delantero	-007	-008	60912-001	60961-253
	Trasero	-005	-006		60961-254
	+	-001	-002		60961-718++

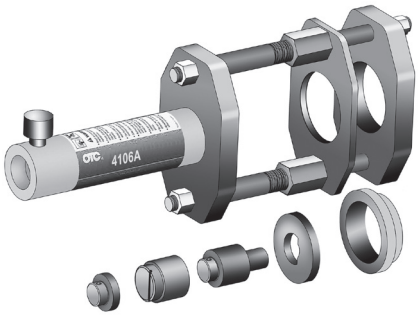
NOTAS: + PRIMAAX 260 solamente eje sencillo. Usado con eje Dana S26-190.

++ Soporte de cámara de aire superior no incluido. El soporte original equipado en este vehículo se puede usar con el nuevo ensamble de cámara de aire incluido en el kit de servicio del ensamble U de viga.

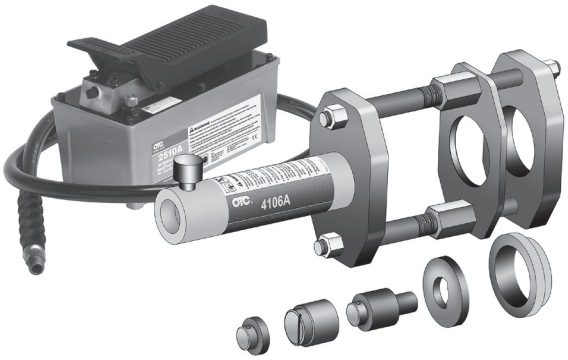
■ Herramientas Especiales

HERRAMIENTAS DE SERVICIO DE PERNO-D / BUJE PIVOTE QUIK-ALIGN

No. Parte Hendrickson 66086-202
No. Parte OTC 4246 Visite otctools.com



No. Parte Hendrickson 66086-204
No. Parte OTC 4247 Visite otctools.com

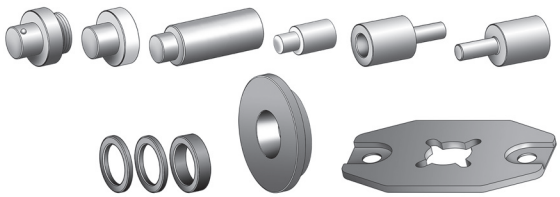


No. Parte Hendrickson 66086-205

No. Parte OTC 4254

Visite otctools.com

NOTA: En conjunto con el No. Parte 66086-204 (OTC 4247) de Hendrickson, este kit de herramientas de adaptador adicional está disponible para su compra para ser utilizado en la suspensión Hendrickson SOFTEK NXT (no necesaria para esta suspensión)



HERRAMIENTA DE SERVICIO DE BUJE PIVOTE QUIK-ALIGN

No. Parte Hendrickson 66086-203L

Consulte la Literatura No. 59310-061

HERRAMIENTA DADO QUIK-ALIGN

No. Parte Hendrickson 66086-200

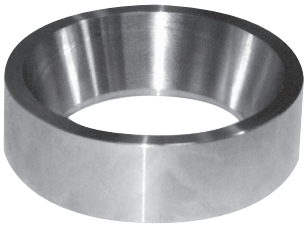
No. Parte OTC 1767

Visite otctools.com

HERRAMIENTA EMBUDO DE BUJE DE BARRA DE TORSIÓN

ULTRA ROD PLUS

No. Parte Hendrickson 66086-000L



HERRAMIENTA QUIK-WRENCH PARA PRIMAAX

No. Parte Hendrickson 66086-201

No. Parte OTC 1768

Visite otctools.com

Para vehículos construidos ANTES de marzo de 2009, no para su uso en vehículos equipados con PRIMAAX EX.

Esta es una lista general de partes para proporcionar información direccional. Los componentes pueden variar según el modelo. Si tiene preguntas sobre las partes, comuníquese con Hendrickson al 1.866.755.5968 (número gratuito de EE. UU. y Canadá), y al (442) 296.3600 (México) o por correo electrónico: truckparts@hendrickson-intl.com.
El desempeño real del producto puede variar según la configuración del vehículo, la operación, el servicio y otros factores.
Todas las aplicaciones deben cumplir con las especificaciones aplicables de Hendrickson y deben ser aprobadas por el fabricante del vehículo respectivo con el vehículo en su configuración original tal como está construido.
Comuníquese con Hendrickson para obtener detalles adicionales sobre especificaciones, aplicaciones, capacidades y operación, servicio e instrucciones de mantenimiento.

*Llame a Hendrickson al **(442) 296.3600** para información adicional.*

HENDRICKSON®

www.hendrickson-intl.com

TRUCK COMMERCIAL VEHICLE SYSTEMS
800 South Frontage Road
Woodridge, IL 60517-4904 USA
1.866.755.5968 (Toll-free U.S. and Canada)
1.630.910.2800 (Outside U.S. and Canada)
Fax 1.630.910.2899

Hendrickson Mexicana
Circuito El Marqués Sur #29
Parque Industrial El Marqués
Pob. El Colorado, Municipio El Marqués,
Querétaro, México C.P. 76246
+52 (442) 296.3600 • Fax +52 (442) 296.3601

SP-225SP Rev F 06-19

© 2011-2019 Hendrickson USA, L.L.C. Todos los derechos reservados. Todas las marcas comerciales mostradas son propiedad de Hendrickson USA, L.L.C., o una de sus filiales, en uno o más países.
La información contenida en esta literatura era precisa en el momento de la publicación. Es posible que se hayan realizado cambios en el producto después de la fecha de copyright que no se reflejan.

Impreso en México